



**Farmacotone**®  
*scienza sicura*

**Sisma**



#### **FARMACOTONE® SI PRENDE CURA DI TE**

Farmacotone® con il suo know-how e la sua vasta gamma di prodotti si prende cura delle esigenze di tutta la famiglia.

#### **FARMACOTONE® TAKES CARE OF YOU**

Farmacotone® with its know-how and wide range of products takes care of the needs of the whole family.



CURA DELLA  
PERSONA

PERSONAL  
CARE

LINEA  
BEBÉ

BABY  
CARE



# CURA DELLA PERSONA PERSONAL CARE

# COTONE MEDICALE

Puro cotone medicale di alta qualità, conforme alla Farmacopea Ufficiale Italiana XII ed. Biodegradabile secondo la norma UNI EN ISO 13432.



**1501P**

100 g COTONE IDROFILO MEDICALE  
100 g medical cotton wool

**1502P**

200 g COTONE IDROFILO MEDICALE  
200 g medical cotton wool

# MEDICAL COTTON WOOL

Pure high quality medical cotton, compliant with the Official Italian Pharmacopoeia XII ed. Biodegradable according to the UNI EN ISO 13432 standard.



**1504NA**

400 g COTONE IDROFILO MEDICALE  
400 g medical cotton wool

**1529PA**

100 g COTONE IDROFILO MEDICALE - BIOLOGICO  
100 g medical cotton wool - Organic



8007740017116

8007740017093

8007740013538

8003350525935



100 g

200 g

400 g

100 g



12 PZ

12 PZ

12 PZ

12 PZ



864 PZ

360 PZ

240 PZ

864 PZ

EAN (codice a barre)  
EAN (barcode)

PCS per confezione  
PZ per pack

Confezioni per cartone  
PCS x box

Confezioni per pallet  
Box x pallet

Il cotone idrofilo e i quadrotti pretagliati sono dispositivi medici, secondo la norma UNI EN ISO 13485.

Microbiologicamente e dermatologicamente testati.

Cotton wool and pre-cut square pads are medical devices, according to the UNI EN ISO 13485 standard.

Microbiologically and dermatologically tested.



### 1506PA

100 g COTONE IDROFILO MEDICALE PRETAGLIATO

100 g pre-cut medical cotton wool

### 1541

60 QUADROTTI PRETAGLIATI DI COTONE MEDICALE

60 Medical cotton square pads



8007740013248

8003350545391



100 g

60 PZ



12 PZ

12 PZ



864 PZ

1.008 PZ

# BASTONCINI COTONATI E SALVIETTE DETERGENTI

**Bastoncini cotonati, in carta e in cotone biodegradabile compostabile** secondo norma ISO 13432, sono disponibili anche con speciale forma protector con le punte in triplo cotone, rispetto ai puliorecchie tradizionali, per garantire la massima protezione.

Dermatologicamente testati e microbiologicamente controllati.



**1635**

200 PULIORECCHIE CON  
BASTONCINO IN CARTA E  
PURO COTONE

200 Cotton buds with paper  
sticks

# COTTON BUDS AND HANDS CLEANSING WIPES

Biodegradable and compostable according to ISO 13432 standard cotton paper buds are also available with a special protector shape with triple cotton tips, compared to conventional cotton buds, for maximum protection.

Dermatologically and microbiologically tested controlled



**1808FC**

90 PULIORECCHIE  
PROTECTOR IN  
COTONE

90 Cotton buds with  
safety end



8003350525294

8003350540686



200 PZ

90 PZ



24 PZ

12 PZ



2.736 PZ

1.584 PZ

**Salviette Detergenti con Antibatterico** sono ideali per la detergente accurata delle mani. Formula con ingredienti ad elevata efficacia igienizzante e protettiva e con aloe vera, nota per le sue proprietà idratanti.  
Pratiche in diverse situazioni fuori casa e quando non si dispone di acqua e sapone.

**Cleansing Wipes with Antimicrobial** are ideal for thorough hand cleansing. Formula with ingredients with high hygienic and protective efficacy and with aloe vera, known for its moisturising properties.  
Practical in various situations outside the home and when soap and water are not available.



#### 3590FC04

20 SALVIETTE  
DETERGENTI CON  
ANTIBATTERICO

20 Hands cleansing  
wipes with  
Antimicrobial



8003350550326



20 PZ



12 PZ



2.700 PZ

## SILVER ASSET®

Silver Asset®, è una tecnologia brevettata costituita da una struttura stratificata di ioni argento e fosfato di zirconio a rilascio controllato che contribuiscono a regolare l'equilibrio fisiologico ottimale del microbioma cutaneo:

- ✓ Forma un **biofilm attivo contro diversi tipi di batteri**
- ✓ Contribuisce a ripristinare le condizioni fisiologiche della pelle
- ✓ Aiuta a regolare **l'equilibrio fisiologico ottimale del microbiota cutaneo**
- ✓ **Non altera la normale flora batterica di pelle e mucose**

## SILVER ASSET®

Silver Asset®, is a patented technology consisting of a layered structure of silver ions and zirconium phosphate with controlled release that help regulate the optimal physiological balance of the skin microbiome:

- ✓ Forms a **biofilm active against different types of bacteria**
- ✓ Helps to restore the physiological condition of the skin
- ✓ Helps **regulate the optimal physiological balance of the skin's microbiota**
- ✓ Does not alter the normal bacterial flora of skin and mucous membranes



**3624FC**

CREMA MANI IDRATANTE E IGIENIZZANTE  
75 ml

Moisturizing and sanitizing hand cream



**3625FC**

40 SALVIETTE IGIENI CORPO XXL  
40 XXL body wipes



8003350551453

8003350551439



1 PZ

40 PZ



12 PZ

12 PZ



3.024 PZ

1.440 PZ

**Crema mani idratante e igienizzante Silver Asset®**

Con glicerina, olio di jojoba e betaina, idrata e protegge la pelle.

**Bastoncini cotonati in carta Silver Asset®**

Cotone arricchito con la speciale tecnologia a rilascio di ioni d'argento costante nel tempo.

**Salviette maxi Igiene Corpo idratanti Silver Asset®**

Detergono e idratano delicatamente, supportando il naturale film idrolipidico. Arricchite con estratto di calendula dall'effetto lenitivo. Adatte alle pelli più sensibili.

**Salviette Igiene Intima delicate Silver Asset®**

Con estratto di fiori di calendula, idratano, nutrono e leniscono, supportando il naturale film idrolipidico cutaneo. Tecnologia odour control. Adatte alle pelli sensibili.

**Silver Asset® Moisturising and sanitising Hand Cream**

With glycerine, jojoba oil and betaine, moisturises and protects the skin.

**Silver Asset® paper Cotton buds**

Cotton enriched with the special technology with constant silver ion release.

**Silver Asset® Moisturising Maxi Hygiene Body Wipes**

Gently cleanse and moisturise, supporting the natural hydrolypic film. Enriched with calendula extract with soothing effect. Suitable for the most sensitive skin.

**Silver Asset® Delicate Intimate Hygiene Wipes**

With marigold flower extract, moisturise, nourish and soothe, supporting the skin's natural hydrolypic film. Odour control technology. Suitable for sensitive skin.

**3626FC**

20 SALVIETTE IGIENE

INTIMA

20 Intimate hygiene wipes

**1633FC**

100 BASTONCINI

COTONATI

100 Cotton buds



8003350551477

8003350525270



20 PZ

100 PZ



12 PZ

24 PZ



1.800 PZ

2.016 PZ

# ACCESSORI MEDICALI

Le **siringhe** sterili da 5ml singolarmente imbustate sono dotate di speciale ago indolore.

L'**acqua ossigenata** 3,6% stabilizzata a 10 volumi è pronta all'uso e non necessita di essere diluita. Consigliata per disinfezionare ferite e lesioni superficiali.

I **coni auricolari** rimuovono le impurità che si depositano nel condotto auricolare che concorrono alla formazione dei fastidiosi tappi di cerume. Dotati di speciale dispositivo frangifiamma, garantiscono un uso sicuro ed efficace.

Il **contenitore sterile per urine da 120 ml** è corredato da coperchio a vite per una perfetta tenuta durante il trasporto. Dotato di etichetta per riportare i dati del paziente.

# MEDICAL ACCESSORIES

Sterile 5ml **syringes** Individually wrapped with pain free needle.

The 3,6% **hydrogen peroxide solution**, stabilized at 10 volumes, is ready to use with no need of being diluted with water. Recommended for disinfect wounds and superficial injuries.

**Ear cleaning cones** help to remove the ear impurities that contribute to the formation of the annoying earwax plugs. The cones are provided with a special flame-arrest device to ensure safe and effective use.

**Sterile urine container of 120 ml** has a screw cap for a perfect seal during transport. Provided with label to record patient data.



**1922DM**

10 SIRINGHE STERILI  
5 ml  
AGO INDOLORE

10 Sterile syringes 5 ml  
with pain-free needle

**A9FC-2066**

ACQUA OSSIGENATA  
3,6%  
10 VOLUMI 250 ml

Hydrogen peroxide 3,6%  
10 volumes 250 ml

**3282DM**

2 CONI AURICOLARI  
CON FRANGIFIAMMA

2 Ear cleaning cones  
with flame-arrester

**E5FC-3261**

CONTENITORE STERILE  
URINE 120 ml

STERILE CONTAINER  
FOR URINE 120 ml



8003350545476

8003350539086

8003350539536

8003350539598



10 PZ

1 PZ

2 PZ

1 PZ



12 PZ

12 PZ

12 PZ

12 PZ



1.344 PZ

2.880 PZ

4.140 PZ

2.808 PZ

EAN (codice a barre)  
EAN (barcode)

PZ per confezione  
PCS x pack

Confezioni per cartone  
PCS x box

Confezioni per pallet  
Box x pallet

La **borsa dell'acqua calda** è perfetta per dare sollievo a stati di malessere dovuti al freddo o semplicemente per concedersi un caldo momento di relax.

La **borsa ghiaccio** sfrutta il potere del ghiaccio per ridurre in breve tempo il gonfiore e alleviare il dolore che si può provare in seguito a un infortunio o un piccolo trauma.

I **copriwater**, composti da carta dissolvibile in acqua, sono l'ideale per chi cerca igiene e sicurezza anche fuori casa. Pratica confezione richiudibile.

The **hot water bottle** is ideal to give relief from states of discomfort due to cold or simply to enjoy a warm moment of relax.

The **ice bag** takes advantage of the power of ice to quickly reduce swelling and relieve the pain due to an injury or a minor trauma.

The dissolving paper toilet **seat covers** are ideal for those seeking hygiene and safety away from home. Practical reclosable package.



#### E8FC-1367V02

BORSA DELL'ACQUA CALDA CON TAPPO A VITE

Hot water bottle with screw cap

#### E7FC-3296

BORSA GHIACCIO CON TAPPO A VITE

Ice bag with screw cap

#### 3294-FM

10 COPRIWATER IN CARTA DISSOLVIBILE

10 Dissolving paper toilet seat cover



8003350539024

8003350539611

8003350539604



1 PZ

1 PZ

10 PZ



6 PZ

12 PZ

12 PZ



432 PZ

648 PZ

7.332 PZ



Dalla consolidata e pluriventennale esperienza di Farmacotone® è nata Farmacotone BEBÈ®, la linea per la cura e la protezione dei più piccoli.

Attraverso Farmacotone BEBÈ®, il patrimonio delle conoscenze medicali di Farmacotone® si coniuga con il bisogno di protezione che caratterizza il mondo del Baby Care.

Coming from the consolidated Farmacotone® expertise, Farmacotone BEBÈ® offers a range of products for Baby Care and protection.

Farmacotone BEBÈ® line is the result of the medical knowledge of Farmacotone® combined with the typical Baby Care protection needs.

LINEA  
BEBÈ  
BABY  
CARE

## BASTONCINI COTONATI E FALDINE IN COTONE

I **bastoncini cotonati protector** e le **maxi faldine in cotone** Farmacotone Bebè® sono biodegradabili e compostabili secondo la norma UNI EN ISO 13432, e sono dermatologicamente testati.

## COTTON BUDS AND COTTON PADS

Farmacotone Bebè® **protector cotton buds** and **maxi cotton pads** are biodegradable and compostable in accordance to UNI EN ISO 13432 standard. Dermatologically tested.



**1694FB**

50 PULIORECCHIE  
PROTECTOR IN COTONE  
50 Safety cotton buds

**1538FB**

50 FALDINE GOFFRATE  
IN COTONE FORMA  
RETTANGOLARE 90X110mm  
50 Embossed cotton pads  
Rectangular shape 90x110 mm

**1522 N**

60 FALDINE GOFFRATE  
IN COTONE FORMA  
RETTANGOLARE 90X110mm  
60 Embossed cotton pads  
Rectangular shape 90x110 mm



8003350532445

8003350513079

8003350520343



50 PZ

50 PZ

60 PZ



12 PZ

12 PZ

12 PZ



1.344 PZ

720 PZ

600 PZ

EAN (codice a barre)  
EAN (barcode)

PZ per confezione  
PCS x pack

Confezioni per cartone  
PCS x box

Confezioni per pallet  
Box x pallet

## SPUGNE BEBÈ

Le spugne Farmacotone Bebè® sono appositamente studiate nelle forme, colori e texture dei materiali per rendere il bagnetto un momento di gioia e coccole per il bambino.

**76FB**

SPUGNA BAGNO SOFT  
IN POLIURETANO  
RISCIAQUO RAPIDO  
COLORI: AZZURRO,  
ROSA, GIALLA, VERDE.

Soft bath sponge in  
polyurethane Quick  
rinse Colours: Blue, pink,  
yellow, green.

**184FB**

SPUGNA BAGNO CARESSE IN  
POLIURETANO SCHIUMA RICCA  
COLORI: BLU, GIALLO

Caresse bath sponge in  
polyurethane Rich foam  
Assorted colours: blue and yellow

## BABY SPONGES

Farmacotone Bebè® bath sponges have been especially created with those shapes, colours and texture, which will help to make the bath a moment of joy and cuddles for the baby.

**518FB**

SPUGNA BAGNO IN CELLULOSA  
FORME E COLORI ASSORTITI\*:  
FARFALLA, STELLA, PAPERINA

Cellulose bath sponge Assorted shapes  
and colours: butterfly, star, duck



8003350538782

8003350538805

8003350538867



1 PZ

1 PZ

1 PZ



24 PZ

24 PZ

24 PZ



3.120 PZ

2.688 PZ

2.304 PZ

\*fino ad esaurimento scorte/  
while stocks last

## SALVIETTE BEBÈ

Delicate salviette bebé con formule ispirate alla natura con almeno il 98% degli ingredienti naturali ad alta tollerabilità cutanea per il bambino.

Le salviette **Natural Bebè** ad azione nutritiva e idratante detergono delicatamente la pelle del bambino. Contengono **aloe vera** e **olio di mandorla** dalle note proprietà idratanti e protettive, provenienti da agricoltura biologica.

Le salviette **Bebé Puresse** sono specificatamente formulate per le pelli più sensibili. Formula composta al 99% da ingredienti di origine naturale: **estratto di calendula** ad azione lenitiva, e **inulina**, che aiuta a mantenere il naturale equilibrio del microambiente cutaneo e protegge la pelle delicata del bambino.

## BABY WET WIPES

Delicate baby wipes with formulas inspired by nature with at least 98% natural ingredients with high skin tolerability for the baby.

**Natural Babé** wipes with nourishing action e moisturizer gently cleanse baby's skin. They contain **aloe vera** and **almond oil** with notes moisturizing and protective properties, coming from organic farming.

**Bebé Puresse** wet wipes are specifically formulated for the most sensitive skin. Formula composed of 99% natural ingredients: **calendula extract** with soothing action, and **inulin**, which helps to maintain the natural balance of the skin microenvironment, protecting the baby's delicate skin.



### 3457FB03

72 SALVIETTE NATURALBEBE'  
AD AZIONE NUTRIENTE E  
IDRATANTE  
Ingredienti da Agricoltura Biologica

72 Delicate wet wipes with  
nourishing and moisturizing effect  
Ingredients from Organic Farming

### 3571FB01

60 SALVIETTE BEBE'PURESSE  
AD AZIONE RIEQUILIBRANTE E  
LENITIVA

60 Delicate wet wipes with  
balancing and soothing effect



8003350539307

8003350549603



72 PZ

60 PZ



12 PZ

12 PZ



1.152 PZ

1.008 PZ

EAN (codice a barre)  
EAN (barcode)

PZ per confezione  
PCS x pack

Confezioni per cartone  
PCS x box

Confezioni per pallet  
Box x pallet

Le salviette **SOS bebé** sono studiate per la pulizia di ciucci, ausili pediatrici, giocattoli e oggetti che possono venire a contatto con la bocca dei bambini. Con formula inodore e insapore, contiene **estratto di zenzero e bisabololo**.

**SOS Bebé** wipes are designed to clean pacifiers, pediatric aids, toys and objects that may come into contact with the mouth of children. With an odorless and flavorless formula, containing **ginger extract and bisabolol**.



### 3559FB

15 SALVIETTE PULISCI CIUCCIO  
Testato per conformità di contatto con  
la mucosa orale

15 Wet wipes for pacifier cleansing  
Tested for oral mucosa contact safety



8003350549610



15 PZ



24 PZ



9.216 PZ

# PER LA TUA PROTEZIONE

## FOR YOUR PROTECTION



PRODUCT	1501P	1502P	1504NA	1529PA	1506PA	1541
Codice EAN / EAN code	8007740017116	8007740017093	8007740013538	8003350525935	8007740013248	8003350545391
N° pezzi per confezione / Pcs. x pack	100 g	200 g	400 g	100 g	100 g	60
PAGINA / PAGE	6	6	6	6	7	7

CARTON						
EAN Cartone / EAN Box	08003350528301	08003350528400	08003350528042	08003350528356	08003350528332	08003350545407
N° confezioni per cartone / Pcs. x box	12	12	12	12	12	12
Dimensioni cartone (LxPxA) m Box dimension (WxLxH) m	0,323x0,278x0,216	0,428x0,313x0,293	0,594x0,398x0,326	0,323x0,278x0,216	0,325x0,285x0,215	0,313x0,235x0,23
Volume cartone / Box volume m³	0,0194	0,0393	0,0771	0,0194	0,0199	0,0169
Peso cartone / Box weight kg	1,47	2,82	5,49	1,47	1,50	1,26

EUROPALLET - 120x80x14 - 22kg						
Strati pallet / Layers x pallet	6	5	5	6	6	7
Cartoni strato dispari / Boxes x odd layers	12	6	4	12	12	12
Cartoni strato pari / Boxes x even layers	12	6	4	12	12	12
N° cartoni per pallet / Boxes x pallet	72	30	20	72	72	84
N° pezzi per pallet / Pcs. x pallet	864	360	240	864	864	1.008
Altezza pallet / Pallet height	1,82	1,62	1,78	1,82	1,86	1,76

# PER LA TUA PROTEZIONE

## FOR YOUR PROTECTION



PRODUCT	1922DM	A9FC-2066	3282DM	E5FC-3261	E8FC-1367V02	E7FC-3296	3294-FM
Codice EAN / EAN code	8003350545476	8003350539086	8003350539536	8003350539598	8003350539024	8003350539611	8003350539604
N° pezzi per confezione / Pcs. x pack	10	1	2	1	1	1	10
PAGINA / PAGE	12	12	12	12	13	13	13

CARTON							
EAN Cartone / EAN Box	08003350545483	08003350540013	08003350540464	08003350540525	08003350547579	08003350540549	08003350540532
N° confezioni per cartone / Pcs. x box	12	12	12	12	6	12	12
Dimensioni cartone (LxPxA) m Box dimension (WxLxH) m	0,266x0,21x0,18	0,215x0,159x0,161	0,25x0,155x0,1	0,15x0,22x0,19	0,4x0,25x0,12	0,48x0,26x0,195	0,2x0,1x0,12
Volume cartone / Box volume m³	0,0101	0,0055	0,0039	0,0063	0,0120	0,0243	0,0024
Peso cartone / Box weight kg	1,30	3,50	0,50	0,50	2,68	2,01	0,40

EUROPALLET - 120x80x14 - 22kg							
Strati pallet / Layers x pallet	8	10	15	9	12	9	13
Cartoni strato dispari / Boxes x odd layers	14	24	23	26	6	6	47
Cartoni strato pari / Boxes x even layers	14	24	23	26	6	6	47
N° cartoni per pallet / Boxes x pallet	112	240	345	234	72	54	611
N° pezzi per pallet / Pcs. x pallet	1.344	2.880	4.140	2.808	432	648	7.332
Altezza pallet / Pallet height	1,59	1,76	1,65	1,86	1,59	1,76	1,71



<b>1635</b>	<b>1808FC</b>	<b>3590FC04</b>	<b>3624FC</b>	<b>3625FC</b>	<b>3626FC</b>	<b>1633FC</b>
8003350525294	8003350540686	8003350550326	8003350551453	8003350551439	8003350551477	8003350525270
200	90	20	1	40	20	100
<b>8</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>11</b>

08003350526505	08003350540693	08003350550333	08003350551460	08003350551446	08003350551484	08003350527151
24	12	12	12	12	12	24
0,378x0,235x0,152	0,285x0,23x0,145	0,14x0,395x0,096	0,17x0,256x0,142	0,21x0,24x0,23	0,395x0,135x0,096	0,283x0,215x0,177
0,0135	0,0095	0,0051	0,0060	0,0120	0,0050	0,0108
2,48	1,08	1,32	1,50	3,52	1,91	1,46

12	11	15	12	8	10	6
10	12	15	21	15	15	14
9	12	15	21	15	15	14
120	132	225	252	120	150	84
2.736	1.584	2.700	3.024	1.440	1.800	2.016
1,97	1,75	1,59	1,78	1,83	1,11	1,21

# LINEA BEBÈ

## BABY RANGE



PRODUCT	<b>1694FB</b>	<b>1538FB</b>	<b>1522 N</b>	<b>76FB</b>
Codice EAN / EAN code	8003350532445	8003350513079	8003350520343	8003350538782
N° pezzi per confezione / Pcs. x pack	50	50	60	1
<b>PAGINA / PAGE</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>17</b>

CARTON				
EAN Cartone / EAN Box	08003350532452	08003350532483	08003350528714	08003350539710
N° confezioni per cartone / Pcs. x box	12	12	12	24
Dimensioni cartone (LxPxA) m Box dimension (WxLxH) m	0,283x0,233x0,1	0,343x0,373x0,185	0,373x0,343x0,228	0,296x0,233x0,169
Volume cartone / Box volume m³	0,0066	0,0237	0,0292	0,0117
Peso cartone / Box weight kg	0,72	1,44	2,16	0,42

EUROPALLET - 120x80x14 - 22kg				
Strati pallet / Layers x pallet	8	5	5	10
Cartoni strato dispari / Boxes x odd layers	14	12	10	13
Cartoni strato pari / Boxes x even layers	14	12	10	13
N° cartoni per pallet / Boxes x pallet	112	60	50	130
N° pezzi per pallet / Pcs. x pallet	1.344	720	600	3.120
Altezza pallet / Pallet height	0,95	0,93	1,87	1,84



<b>184FB</b>	<b>518FB</b>	<b>3457FB03</b>	<b>3571FB01</b>	<b>3559FB</b>
8003350538805	8003350538867	8003350539307	8003350549603	8003350549610
1	1	72	60	15
<b>17</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>19</b>
08003350539734	08003350539796	08003350540235	08003350549658	08003350549665
24	24	12	12	24
0,18x0,28x0,25	0,3x0,265x0,21	0,200x0,340x0,215	0,35x0,195x0,217	0,26x0,145x0,105
0,0130	0,0167	0,0140	0,0148	0,0040
0,54	0,86	4,40	3,58	1,01
7	8	12	7	16
16	12	12	12	24
16	12	8	12	24
112	96	96	84	384
2.688	2.304	1.152	1.008	9.216
1,90	1,83	1,20	1,67	1,83



**Sisma**

Via A. Stoppani, 2  
46100 Mantova | Italy  
[info@sismagroup.com](mailto:info@sismagroup.com)  
Phone (+39) 0376 314751  
Fax (+39) 0376 302834  
[www.sismaspaspa.com](http://www.sismaspaspa.com)